

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 30 (1904)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

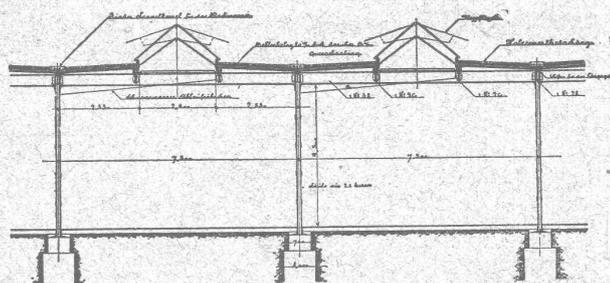
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Nouvelles Toitures pour Constructions industrielles

BREVET + N° 23428



Toitures plates prenant jour d'en haut,  
avec dispositif d'aération, très avantageux pour  
toutes les constructions industrielles :

Magasins. — Halles à marchandises. — Entrepôts. — Ateliers.  
Usines de constructions mécaniques et électriques.  
Fonderies. — Industries textiles. — Blanchisseries.  
Teintureries. — Brasseries. — Marchés couverts, etc., etc.

Ce nouveau genre de TOITURE présente les avantages suivants :

Il peut convenir à toutes les orientations pour le jour, venant d'en-haut. — Il est le meilleur système à employer pour tous les climats, aussi bien pour les pays chauds que pour les pays froids, même avec fortes chutes de neige. — Isolation parfaite. — Exécution rapide en toute saison. — Prix très modérés.

Projets, devis et tous renseignements seront envoyés gratis sur demande à MM. les Ingénieurs, Architectes, Entrepreneurs et Fabricants par les

Propriétaires du Brevet :

**SÉQUIN & KNOBEL**

Ingénieurs civils pour Constructions industrielles modernes,  
RÜTI (Zürich).

Concessionnaires et Représentants :

**E. BAUMBERGER & KOCH**

Entreprise spéciale pr Toitures et Dallages pr Constructions industrielles,  
BALE

## Concours.

### BERNE

La commune municipale de Moutier-Grand-Val met au concours la fourniture de projets, avec plan et devis estimatif, pour la distribution de l'eau et l'installation d'hydrants.

Les projets devront parvenir au Conseil municipal jusqu'au 15 février 1904, à 6 h. du soir, scellés et revêtus de l'inscription : « Projet d'installation d'eau de Moutier ». Il ne sera accordé aucun frais de déplacement. Pour tous renseignements, s'adresser à M. Joray, maire, à Moutier, Jura Bernois.

### ZURICH

Sous réserve de l'octroi par l'autorité compétente des crédits nécessaires, le Service de l'Electricité de la ville de Zurich met au concours la fourniture des machines suivantes :

1° Un moteur à courant alternatif, synchrone, 50 périodes, 6000 volts, d'une puissance effective de 200 chevaux à 325 tours par minute.

2° Un moteur à courant alternatif, asynchrone, 50 périodes, 500 volts, d'une puissance de 85 chevaux effectifs à 330 tours par minute.

3° Un groupe convertisseur, comprenant :

a) Un moteur à courant alternatif, asynchrone, 50 périodes, 500 volts, d'une puissance effective de 110 chevaux à 490 tours par minute ;

b) Une dynamo à courant continu, 115 volts, d'une puissance effective de 110 chevaux à 490 tours par minute.

Toutes ces machines doivent avoir deux paliers et un arbre prolongé pour recevoir un manchon d'accouplement.

c) Un manchon élastique et isolant pour l'accouplement du moteur et de la dynamo.

Pour renseignements, s'adresser au Bureau du Service de l'Electricité, Bahnhofbrücke, 1, II.

Délai pour les offres : 16 janvier 1904.

Le Service de l'Electricité de la ville de Zurich met au concours la fourniture de compteurs électriques pour courant alternatif monophasé :

200 compteurs :	5 ampères,	400 volts.
100 »	10 »	100 »
50 »	15 »	100 »

Pour renseignements, s'adresser au Bureau du Service de l'Electricité, Bahnhofbrücke, 1, II.

Délai pour les offres : 31 janvier 1904.



Société Céramique **RICHARD-GINORI**  
MILAN (Italie)

Capital L. 7,000,000 entièrement versé.

## ISOLATEURS

pour hautes et basses tensions en

**PORCELAINE  
DURE**

BASES et

MANCHES

pour interrupteurs.

**VIROLES**

pour lampes électriques,  
etc. etc.

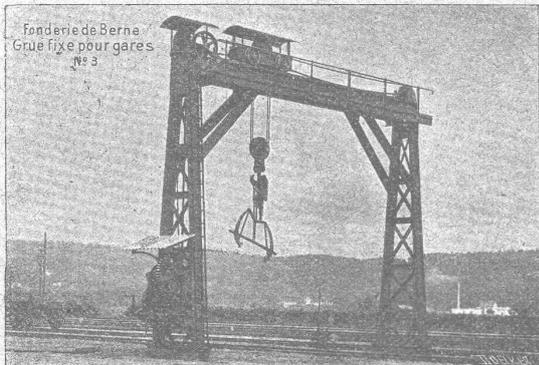


Catalogues gratis sur demande



SOCIÉTÉ DES  
**USINES de Louis de ROLL**

SUCCURSALE : FONDERIE de BERNE. Fournit :



**Appareils de levage :** Ponts roulants, Grues pivotantes fixes et sur chariots. Commande à bras ou électrique. Monte-charges hydrauliques, électriques ou à courroie.

**Matériel de chemins de fer :** Ponts tournants et Chariots transbordeurs pour wagons et pour locomotives, commandés à bras, par machines à vapeur ou par moteurs électriques.

**Branchements et croisements** pour voies étroites et voies normales, pour rails Vignol et rails à gorge.

**BARRIERES** avec ou sans arrêts et sonneries.  
**Superstructures à crémaillères. Chemins de fer funiculaires.** (Freins brevetés). Depuis le commencement de 1898 la Fonderie de Berne a fourni 21 funiculaires.

**Barrages,** installations métalliques et mécaniques pour barrages (vannes, écluses, grilles, treuils, etc.).

**Machines pour la fabrication des briques en ciment.**

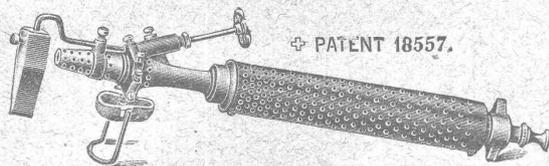
Renseignements sur des installations faites, références, projets et devis sont à disposition.

**Fonderie & Robinetterie de Lyss**

Lampe à souder  
à la Benzine.



Fer à souder



✦ PATENT 18557.

SEULE FABRIQUE EN SUISSE

**Fils de Cuivre électrolytiques**

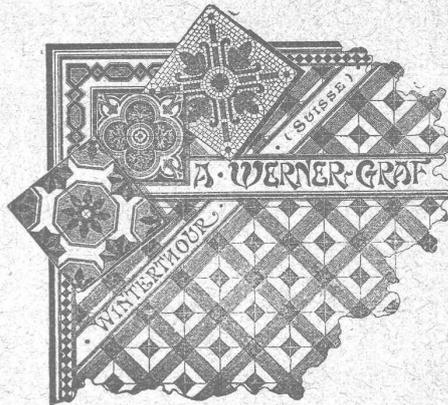
de la Compagnie des Tréfileries du Havre,  
Anciens Etablissements LAZARE WEILER

Cuivre pur en barres, en feuilles, en bandes; Cuivre façonné, Laiton en tôle, fils, barres; Aluminium; Tubes cuivre et laiton; Fils d'acier, blancs et galvanisés; Bi-métal.

H. KLEINERT & Cie, à Bienne.  
Aciers et métaux en gros.

**Carreaux mosaïques**

de Winterthour.



A. WERNER-GRAF  
ci-devant

Huldreich Graf.

Fabrique à  
**WINTERTHOUR**

Représentants et Dépôts:

A. Ecoffey,  
Gare du Flon,  
LAUSANNE

Louis Jérôme,  
Rue Voltaire,  
GENÈVE

**Kägi & Co, Winterthour**

Succursale à Milan (via S. Vincenzino, 10)

Agence & Commission en produits miniers  
et métallurgiques.

**Rails et Traverses Acier,** matériel d'attache pour chemins de fer à voie normale, voie étroite, lignes de tramways et voies de travaux (terrassements, tunnels, mines), longrines, cœurs de croisements, rondelles élastiques, etc.

**Roues,** étoiles de roues en fer forgé, essieux simples, **essieux montés** et **bandages** pour matériel roulant de chemins de fer et tramways; **ressorts** en tous genres pour tous usages techniques. Brouettes et barrots en fer.

**Roues** en fonte dure et fonte coquille pour wagonnets et ponts roulants; **Tôles à Chaudières** et **Tuyaux ondulés** pour locomotives, locomobiles et chaudières fixes; **tubes à chaudières** fer, cuivre et laiton, **tubes à brides** pour conduites de vapeur et canalisations à forte pression.

**Fers spéciaux** pour construction de ponts et toitures métalliques qualité Thomas et Siemens Martin; ronds de toutes dimensions de même métal laminés et forgés, larges plats, tôles de constructions, fers à batteuses, fers marchands.

**Aciers bruts,** laminés et forgés en Siemens Martin & Thomas; aciers fondus au creuset; pièces de forge en tous genres, arbres coulés jusqu'à 8000 kg., manivelles, bielles, leviers, crochets, etc., bruts de forges ébauchés et finis.

**Tuyaux** fonte avec leurs pièces spéciales jusqu'à un mètre de vide et plus; vannes et hydrantes; Tuyaux spéciaux avec et sans soudeuse pour conduites haute pression jusqu'à 100 atmosphères.

**Fils** de fer, d'acier, de cuivre, de bronze pour télégraphe, téléphone, paratonnerres, fabrication de câbles, cardes, ressorts, etc.

**Câbles** en fil de fer et acier pour transmissions, funiculaires, téléferages, ponts suspendus, puits et mines; cordelettes en fil d'acier fondu pour signaux de chemins de fer.

**Câbles** cuivre nus et armés pour voie aérienne et souterraine, pour télégraphe, téléphone et transmissions de force à grandes distances.

**Couteaux** pour machines à couper le papier, pour raboteuses à bois et pour cisailles à tôles.

NB. Prix-courants, prospectus et albums sont à disposition.

**PAPIERS PEINTS**

EN GROS

des premières fabriques  
françaises, allemandes et anglaises.

Le plus grand et le plus riche choix  
en Suisse.

Spécialité de larges frises artistiques.

Echantillons à disposition; conditions extraordinairement  
avantageuses  
pour Messieurs les Architectes et Entrepreneurs.

J. BLEULER, papiers peints,  
ZURICH, 28, rue de la Gare.



# Aciers Américains

véritables

**fondus au creuset,**

pour Outils de toutes sortes.

Qualités supérieures garanties.

Disques à fraiser, forgés et doublement recuits.

Acier d'argent (Acier fondu, étiré et poli).

Acier poli comprimé, pour transmissions, etc., etc.

Grand choix chez les seuls représentants pour la Suisse :

## Affolter, Christen & Cie

**BALE**

FERS ET ACIERS EN GROS

Demandez nos Prix-Courants, s. v. p.

## Fabrique de Produits en Ciment

**G. & A. BANGERTER, Lyss.**

**BRIQUES EN CIMENT**

Stock permanent 2 à 3 millions.

**TUYAUX EN CIMENT**

Provisions immenses dans chaque dimension.

Tout nouveau système de fabrication à la machine.

**TAILLE EN CIMENT COMPRIMÉ**

unie et ornée; remplaçant la pierre naturelle.

Production annuelle : 3000 wagons.

## Fuglister & Berthoud

4, Faubourg du Lac. NEUCHÂTEL Faubourg du Lac, 4.

Vis-à-vis de l'Hôtel des Postes.

**FABRIQUE DE CLICHÉS TYPOGRAPHIQUES**

en tous genres pour Illustrations et pour tous genres d'Imprimés.

*Atelier spécial de Dessin et de Retouche.*

*Autotypies de 1<sup>er</sup> ordre sur Cuivre d'après photographies, dessins au crayon, au lavis, aquarelles et objets d'après nature.*

**Spécialité pour Catalogues de tous genres.**

*Renseignements, échantillons et devis sur demande.*

Signature des Clichés : **FUBER**

Epurateurs d'eau,  
Machines à vapeur,  
Filtres-presses,  
Armatures,  
Pompes.

A. L. G. Dehne, Fabrique de machines, Halle. S.

## Société de la Fabrique de Lustrerie

**LE PONT**

LUSTRES, TIGES, APPLIQUES, etc.,

EN TOUS GENRES

**pour Gaz et Electricité.**

## FONDERIE

Se charge du nickelage, dorage, bronzage, etc.,  
de tous objets.

## S. de MOLLINS, ingénieur-civil.

Agent général des Brevets HENNEBIQUE pour la Suisse.

**BUREAU CENTRAL :**

*Maison Villard, Lausanne.*

**PROJETS ET ÉTUDES DE :**

Ponts et Viaducs. Canalisations et Aqueducs.

Réservoirs. Fondations sur mauvais sol.

Caissons flottants et pneumatiques. Murs de soutènement.

Charpentes. Tabliers. Toitures. Planchers, etc.

**Constructions de grande résistance,  
économiques et à l'épreuve de l'action du feu  
et de l'eau.**

**CONCESSIONNAIRES :**

Ferrari, Lausanne.

Peujolat, Genève.

Basler Baugesellschaft.

Chaudet frères, Clarens.

Studeli et Probst, Soleure.

Société Mordasini et Holliger, Neuchâtel.

Anselmier et Gautschi, Berne.

E.-A. Westermann, St-Gall.

Adolphe Fischer, Fribourg.

Léon Girod, Fribourg.

Conrad Zchokke, Aarau.

Julien Chapuis, Nidau.

J. Bischofsberger & Cie, Rorschach.

Pouzaz & Barzighini, Bellinzona.

Zali, à La Sarraz.

Locher & Cie, Zurich.

Vallaster (Joseph), Lucerne.

Haag, Bienne.

Garoni, à Ependes, Yverdon.

Les demandes de PROJETS et DEVIS gratuits peuvent être adressés soit aux concessionnaires, soit au Bureau central.

Fabrique d'Huiles & Graisses  
Industrielles  
GENÈVE  
**J. LAMBERCIER & C<sup>ie</sup>**  
DE  
FOURNITURES pour USINES  
(courroies, Graisseurs, Caoutchouc etc.)

Organes de transmissions  
Arbres, paliers etc.  
GENÈVE  
**J. LAMBERCIER & C<sup>ie</sup>**  
Agence de  
maisons américaines  
pour  
Machines-outils, petit outillage



**FABRIQUE d'ORNEMENTS**  
 EN ZINC, CUIVRE, TÔLE et PLOMB  
**REPOUSSAGE ESTAMPAGE**  
 POUR TRAVAUX DE BÂTIMENT

**Jules DECKER**  
 TRAVAUX SUR DESSINS  
 ET DEVIS.

FABRIQUE D'ORNEMENTS EN ZINC  
 Neuchâtel Suisse

**LIBRAIRIE F. ROUGE & C<sup>ie</sup>, LAUSANNE**  
 4, Rue Haldimand, 4.

GRAND CHOIX D'OUVRAGES  
**Scientifiques, Littéraires, Illustrés p<sup>r</sup> Etrennes**  
 Réception quotidienne des Nouveautés.  
 ABONNEMENTS A TOUTES LES PUBLICATIONS PÉRIODIQUES  
*Relations directes avec tous les pays.*  
**Fournitures d'Ecoles et de Bureaux.**  
**GLOBES — CARTES — ATLAS**  
**RÈGLES A CALCULS**  
 Etuis mathématiques, marque Kern, Aarau.  
 Prix de fabrique.

**SOCIÉTÉ SUISSE**  
 POUR LA  
**CONSTRUCTION de LOCOMOTIVES et de MACHINES, Winterthur**

**Moteurs à Gaz**  
 alimentés par notre nouveau  
**Gazogène S. L. M.**  
 produisent la force motrice la plus économique connue actuellement.  
 Coût du combustible par cheval et par heure environ 2 à 3 centimes seulement.  
 Service simple. Emplacement restreint. Pas de fumée

**MOTEURS A PÉTROLE  
 ET A BENZINE**

**CUIVRE — CHARBONS**  
**LAMPES à INCANDESCENCE**  
 ÉCLISSES ÉLECTRIQUES  
 ACCESSOIRES POUR  
 lignes de Tramways électriques  
 Compteurs Stanley.  
 Edouard LONG, rue Diday, 12,  
 GENEVE

**Ferblanterie et Couverture.**  
 J<sup>es</sup> **RAMELET**  
 RUE DE LA TOUR  
 LAUSANNE  
 Appareillage pour Eau et Gaz.

**Ascenseurs**  
**MONTE - CHARGES**  
 ÉLECTRIQUES  
 HYDRAULIQUES  
 Commande par boutons électriques.  
 Derniers modèles américains.  
 500 installations en fonction.

**ALFRED SCHINDLER**  
 LUCERNE  
 Maison fondée en 1874.

Pour renseignements, Devis, Prix-courants et réparations,  
 S'ADRESSER:  
 pour Genève à M. Léon Jonneret, Constructeur-Mécanicien, Quai de St-Jean, Genève; pour Vaud et Valais à M. Alfred Cuénoud, ingénieur, 3, Rue St-Roch, 3, Lausanne.

**Parqueterie d'Aigle (Vaud)**

Fondée en 1855.

Parquets en tous genres, des plus simples aux plus riches.  
 Travail soigné sous tous les rapports.

Les plus hautes récompenses aux Expositions de:  
 Berne 1857, Londres 1862, Paris 1867 et 1878, Zurich 1883,  
 Yverdon 1894, Genève 1896, Vevey 1901.

**EXPORTATION**

Ferblanterie, plomberie, zinguerie, couvertures en ardoises  
 tuiles et ciment ligneux.

APPAREILLAGE POUR GAZ ET EAU

**I. WEIBEL, L<sup>s</sup> WEIBEL aîné, successeur**

50, Martheray, 50, LAUSANNE.

Maison fondée en 1857.

**REPRÉSENTATIONS INDUSTRIELLES**

**Alfred Cuénoud, Ingénieur-Mécanicien**

RUE St-ROCH, 3, LAUSANNE

Représentant des premières maisons suisses et étrangères pour:  
 Chauffages centraux. Ascenseurs électriques et hydrauliques. Monte-charges  
 et monte-plats. Chemins aériens (Blondins). Automobiles (voitures et  
 camions). Moteurs à gaz. Installations d'usines.

Projets, Devis, Prix-Courant set renseignements s<sup>r</sup> demande.

**FABRIQUE DE TUYAUX EN CIMENT**  
 Briques, Carrelages, etc.  
**CORNAZ Frères & C<sup>ie</sup>**  
 ALLAMAN (Vaud)

**Carrelage le plus beau et le plus moderne**  
 NOUVEAU PROCÉDÉ

Album et prix-courant sur demande.



# Ateliers de Construction OERLIKON

OERLIKON près ZURICH

Exposition Universelle, PARIS 1900, Deux Grands Prix.

## INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES

de toutes grandeurs et de tous genres.

## APPLICATIONS ÉLECTRO - MÉCANIQUES

Machines - Outils et Appareils de levage à commande électrique.

## MATÉRIEL DE TRACTION

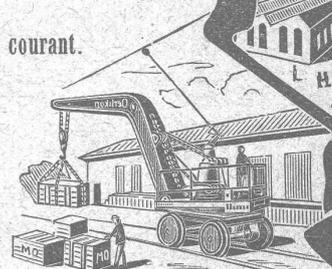
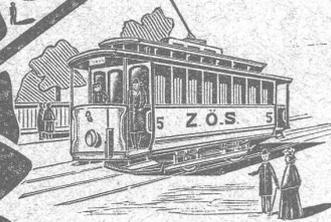
Générateurs, Moteurs, Transformateurs p<sup>r</sup> tous les systèmes de courant.

Installations intérieures. Réseaux aériens.

BUREAU SUCCURSALE A LAUSANNE :

15, Place St-François, 15.

PROSPECTUS, ÉTUDES & DEVIS sur demande.



SOCIÉTÉ ANONYME

DES

# CHAUX

# et CEMENTS de BAULMES

*Médaille d'or, Exposition cantonale vaudoise, Vevey 1901.*

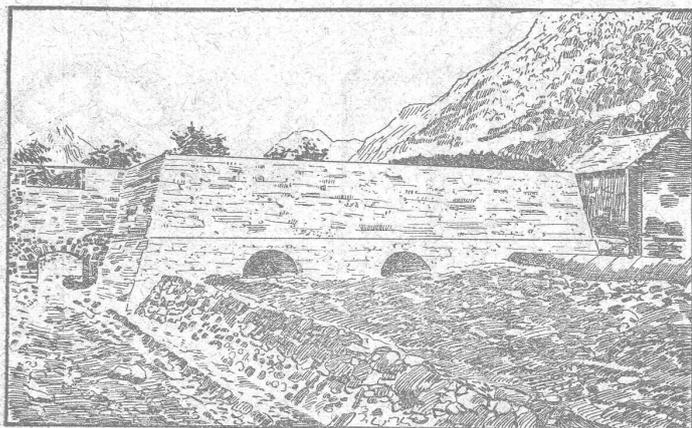
Les Usines construites en 1898 sont installées avec les derniers perfectionnements et permettent une **production annuelle de**  
3000 wagons de 10 tonnes de **chaux lourde et mi-lourde** et  
1000 wagons de 10 tonnes de **ciment naturel et artificiel.**

SOCIÉTÉ DES USINES DES GRANDS-CRÊTS, VALLORBE



Chaux silosées éminemment hydrauliques.

Vue intérieure du réservoir prise de charges des Forces de St-Maurice.



Cube: 1611 m<sup>3</sup> de béton, 557 m<sup>3</sup> de maçonnerie en chaux hydraulique de Vallorbe *seconde qualité*. Les tuyaux de prise de charge ont 2<sup>m</sup>,75 de diamètre.

Les Usines des Grands-Crêts ne font pas partie du Syndicat.

FORCES MOTRICES DU RHÔNE, à St-MAURICE

ENTREPRISE J. CHAPPUIS.

Le soussigné, entrepreneur des Forces motrices du Rhône, à St-Maurice, certifie avoir employé la **CHAUX ORDINAIRE** de la Société des Usines des Grands-Crêts, près Vallorbe, pour la maçonnerie du Tunnel sous le Bois-Noir et pour les bétons du réservoir prise de charge.

Il déclare avoir été très satisfait de la qualité de la chaux fournie et de la parfaite régularité des expéditions.

St-Maurice, le 13 mars 1901.

Le soussigné, entrepreneur des Forces motrices du Rhône, certifie que la **digue séparatrice construite dans le Rhône**, immédiatement au-dessous du village d'Evioumaz, a été faite **entièrement avec de la chaux** provenant des Usines des Grands-Crêts, à Vallorbe, qualité dite « Simplot ».

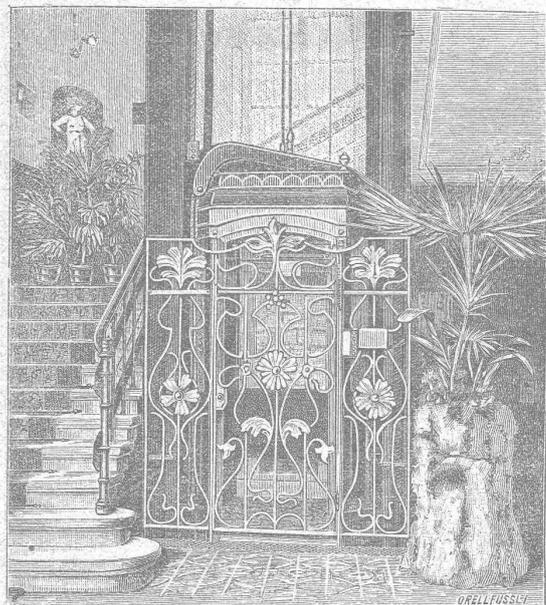
La longueur de cette digue est de 900 m. environ; le cube de béton de fondation est de 2500 m<sup>3</sup> et celui de la maçonnerie en élévation de 6000 m<sup>3</sup>. Ces maçonneries ont été recouvertes tout l'été par les hautes eaux du Rhône, exposées à un courant violent, et nous avons le plaisir de reconnaître qu'elles se sont comportées à notre entière satisfaction.

St-Maurice, le 18 janvier 1902.

FORCES DU RHÔNE A ST-MAURICE

pp. Entreprise J. CHAPPUIS, à St-Maurice,

(Signé) L. BRON, ing.



C. WÜST & C<sup>ie</sup>, SEEBACH, Zurich.

Ascenseurs et monte-charges électriques  
avec treuil à chevrons système breveté.

Le meilleur des treuils actuels,  
pouvant être branché directement sur tout réseau de lumière  
même monophasé, grâce à sa faible consommation.

Une manœuvre universelle par boutons  
permet à chaque enfant d'utiliser l'ascenseur sans  
conducteur.

Grande économie dans l'installation et l'exploitation.  
Marche absolument silencieuse.

Manœuvre de haute précision.

Parachute absolument sûr.

Projets et devis gratuits. — Prospectus sur demande.

Meilleures références  
sur des installations existantes.

# Université de Lausanne.

## ÉCOLE D'INGÉNIEURS

L'école comprend les divisions du **génie civil**, de **mécanique**, d'**électricité** et de **chimie**.

La durée des études est de **sept semestres**. Il est annexé à l'école un cours préparatoire d'une année, destiné aux candidats immatriculables à l'Université et qui ne possèdent pas les connaissances spéciales nécessaires pour l'admission en première année.

Le programme détaillé renfermant les conditions d'admission, le programme des cours et le règlement des études est envoyé franco sur demande adressée à la Direction soussignée.

*Direction de l'Ecole d'ingénieurs.*

On demande à entrer en relations  
avec un

**Architecte**

**Ingénieur ou Technicien,**

pour l'exploitation, dans la Suisse  
occidentale, d'un brevet intéressant  
la construction.

Ce brevet est exploité avec un  
grand succès dans divers pays li-  
mitrophes.

S'adresser, par écrit, sous chif-  
fres J. 26663 L., à Haasenstein  
& Vogler, Lausanne.

**LIBRAIRIE F. ROUGE & C<sup>ie</sup>**

4, rue Haldimand, LAUSANNE

**AGENDAS DUNOD 1904**

Chaque volume relié, peau souple,  
2 fr. 50.

**Construction.**

**Menis et métallurgie.**

**Mécanique.**

**Chimie.**

**Electricité.**

**Chemins de fer.**

**Usines.**

## SERRURERIE D'ART

Charpentés en fer. - Serres. - Vêrandas. - Grilles et Portails.



*Travail soigné.*

*Téléphone.*

*Force électrique.*

\*

**Louis Cherpit**

NYON (Suisse).

Bureau et Atelier :

AVENUE VIOLLIER

**APPAREILLAGE pour EAU et GAZ**

## ASSURANCE MUTUELLE VAUDOISE

CONTRE LES ACCIDENTS

*fondée en 1895, et concessionnée pour la Suisse par le Conseil fédéral*

**Mutualité Pure.**

Assurance collective des ouvriers aux termes des lois  
fédérales sur la responsabilité civile.

Assurance collective des ouvriers d'industries et de  
commerces non soumis aux lois fédérales sur la res-  
ponsabilité civile. (Conditions avantageuses).

Assurance des apprentis.

Assurances individuelles par polices, des plus libé-  
rales, garantissant tous les risques d'accidents avec  
paiement des frais médicaux.

**RÉPARTITION DES BÉNÉFICES ANNUELS :**

50 % aux assurés; 50 % au fonds de réserve, pro-  
priété des assurés.

Statuts, formulaires et renseignements au siège social :

1, Place St-François, 1, Lausanne.

## FRANÇOIS RAMUZ

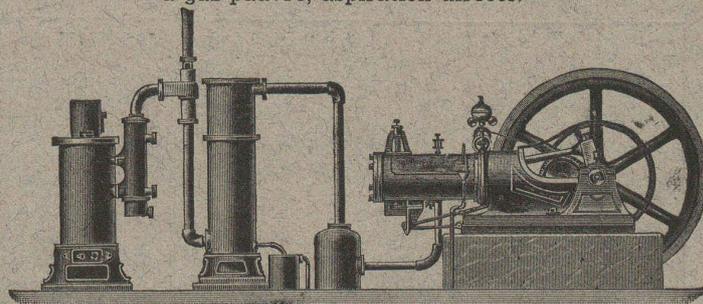
*Gare du Flon, Lausanne.*

Spécialité de **COKES** et

**ANTHRACITES** pour Chauffages centraux.

TÉLÉPHONE 729

FORCE MOTRICE A 3 CENTIMES LE CHEVAL-HEURE  
par le **Nouveau Moteur-Gazogène**  
à gaz pauvre, aspiration directe.



Gazogènes et transformation de moteurs en moteurs à gaz pau-  
vre. Moteurs à gaz d'éclairage, à pétrole, à benzine, à alcool.  
Turbines. Grues pour l'entreprise du bâtiment. Sapines à moteurs.  
Treuils. Machines à travailler le bois.

**GILLIÈRON & AMREIN**, Ingénieurs-Constructeurs.

VEVEY (Suisse).

## MENUISERIE D'ART et de bâtiment

J. CHAUVY & C<sup>ie</sup>

**A. GOLAY, successeur**

Maison fondée en 1830.

8, Maupas **LAUSANNE** Maupas, 8

TELEPHONE 781



SERRURERIE EN FER FORGÉ

\*

RAMPES

Portails.

MARQUISES

en fer forgé d'art.

Devantures. Volets. Persiennes.

Travaux en bâtiment. - Travail prompt et soigné.

**E. CONTERIO**, route d'Echallens, Lausanne

## CHAUFFAGES CENTRAUX

Nombreuses installations en fonction. (H1341Z)

**LINCKE FRÈRES, Zurich**

Fabrique dans le Quartier de l'Industrie.

POÊLES, APPAREILS POUR BAINS, FOURNEAUX DE CUISINE  
ET POUR LESSIVEUSES

Les plus hautes récompenses à ZURICH, PARIS, BERNE, GENÈVE